

編後語

九十萬顆汗珠的結晶

一千四百六十多個日子，一千四百六十多人次進出於美亞文教基金會的小小會議室，估計共吃了一千四百六十多個便當，這本九十餘萬字的《光大傳承——南加華人三十年史話》終於和讀者見面了。

三十年來，南加華人百花齊放。舉凡文化、政治、經濟、教育、體育、新聞、工商、科技、學術、藝術、文學、音樂、舞蹈、戲劇及餐飲服務業等各行各業百家爭鳴，無不欣欣向榮，蒸蒸日上。《光大傳承——南加華人三十年史話》欲涵蓋以上各項，絕非少許人力、少許經費、少許時間所能完成。

所幸，當十美提出編纂此書之構想時，隨即獲得僑界熱烈的響應。百人以上願為志工，各界捐款亦紛至沓來。十美獲此鼓勵，欣慰之餘更感責任之重大。為了不負同儕關愛者之厚望，乃以戰戰兢兢、如履薄冰之心情，積極布局，展開工作。

在眾好友的鼓動下，原擬在四個月內集結各界來文內容出版的文集，因各方資料源源不絕湧入，欲罷不能，竟延至今，歷時四年餘，通篇整理融會貫通後始得以付梓。同時，內容也由大家熱烈響應時預定的十四章六十萬字，一度膨脹至兩百餘萬字，後勉強壓縮精減為十七章九十餘萬字，並承資深歷史學家李三寶教授再贈「光大傳承」四字成就了這本書更具深遠意義的總體書名。

在四年餘的探索採訪期間，共收集了三百餘篇徵文來稿，錄製了五百餘人的口述歷史，蒐集了兩百餘本相關書籍刊物、千餘份剪報資料、千餘份僑民家庭調查表、千餘張珍貴採訪歷史足跡，以及留下兩千餘位僑界各知名人士的聯繫與採訪資訊。同時更開闢了網站，以便日後機動增補內容，進行長期性的修補工作。編纂期間，除僑界人士多方全力支持以外，並蒙加州大學洛杉磯分校的響應支援，特別成立專案，增聘人員，配合本會提供的僑界人士再度進行口述專業錄製，以便珍藏存檔，作為日後深度學術研究之素材。

整理著近兩個電話聯繫號碼，回想到前前後後多方搜尋資訊的過程，回想到經各行各業事業有成且具文學素養之菁英百餘人撰寫初稿後，編輯小組再經多方彙整、複審，乃至無數次的編校揉合、查證、分類、編纂、審核、修補的努力，回想到眾多志工義務幫忙的來來去去，

光大傳承

南加華人30年史話

1980-2010

十美本人更是夜以繼日，不眠不休的投入。回想到編撰期間眾多溫馨的鼓勵，也忍受了難免的各種質疑，回想到無數個清晨，在極度疲憊中，仍然在信念與體力天人交戰的嚴峻考驗下勉力起床趕工，回想到家庭與學校教育事業都受到相當影響的四個寒暑，回想到借助陽光學校後面簡單編輯室內與伙伴們的廢寢忘餐，雖然此一巨大工程最終得以順利完成，這九十餘萬字，亦可說是代表著九十萬顆汗珠的結晶。十美內心欣喜固然，卻惶恐更加。因雖自認已盡力求精，然以九十餘萬字之有限篇幅而言，實難盡訴跨足半世紀南加華人千絲萬縷精彩絕倫的移民史，錯誤應屬難免，不能盡述其精華的遺憾更多。所幸已架設網站得以在未來更新增補，尚祈海內外先進、賢哲、俊彥，不吝繼續指正是幸。

最後，在此付梓之際，十美要再次向四年多來在本書編輯和出版的過程中，給予指導、建議、贊助之南加所有僑團、僑領致謝。各華文媒體不吝以大篇幅多次報導，更令十美銘感於心。十美所屬之「美亞文教基金會」和「北美洛杉磯華文作家協會」各同仁的先期開創努力，以及甫於今年初由各僑界精英組成的「南加華人文史保存基金會」各董事們的強力粵援挺進，陽光教育中心的師生家長，還有諸親朋好友之鼓勵，及所有參與工作人員的鼎力支持與協助，隆情厚誼，謹致以最誠摯的謝意。

陳十美 謹識

2013年11月31日
於美國加州洛杉磯